



## 纽约州医疗损害赔偿基金 ( MIF )

### 隐私保护措施通告

---

本通告阐述 MIF 如何使用和披露申请人或参保人向 MIF 披露的医疗信息，以及申请人或参保人或其代理人如何获取此类信息。请仔细阅读。

**为什么会收到这份通告？**由纽约州健康部门（New York State Department of Health Services）负责管理的纽约州医疗损害赔偿基金（MIF），有义务保证申请人和参保人的受保护健康信息（PHI）的机密性。本通告阐述了MIF 的隐私保护措施、MIF 针对申请人或参保人 PHI 的披露和使用方式、以及申请人或参保人或其代理人针对申请人或参保人 PHI 的访问方式。联邦法律和州法律要求 MIF 保证某些 PHI 的私密性，并采取特殊措施保护那些涉及 HIV/AIDS、心理健康、和/或药物和酒精相关医疗保健服务的PHI。

MIF 出于下面两个主要目的，来处理 and 维持申请人和参保人的 PHI：

- 处理个人注册到 MIF, 及
- MIF 管理，详见下面的内容。

**本通告的发送对象：**MIF 将以至少三年一次的频率，向参保人或其授权代理人发出此类通告。

**PHI 简介：**PHI 是下列相关信息：(1) 某位人士过去、现在或将来的身心健康状况；(2) 针对某位人士的保健服务，或 (3) 某位人士过去、现在或将来的保健支出。

**PHI 简介：**基金会及其业务伙伴将申请人或参保人的 PHI 应用于相关的治疗决策、报销和健康护理作业。查阅 PHI 的任何公司或机构也必须根据法律的要求，保证信息的私密性。相关活动包括查阅申请书，处理个人注册，支付服务款、设备款、医药费、或其他可以报销的医疗保健费，基金会的管理，收集基金会的运作数据。

## 纽约州医疗损害赔偿基金 ( MIF )

### 隐私保护措施通告

#### **MIF 的 PHI 使用方式示例：**

- 我们可能会根据经法庭认可的庭外和解协议或判决书中载明或所附的 PHI，处理个人注册。
- 我们可能会通过 PHI，向参保人提供案例管理服务。
- 我们可能与参保人的商业保险人、Medicaid、或其他联邦或州政府保健计划或保险人共享您的 PHI，便于 MIF 确定可以报销哪些保健费用，并协调各方的利益。
- 我们可能会共享 PHI，审查拟提供的保健服务的质量。
- 我们可能将 PHI 用于评估和投诉处理。
- 我们可能出于利益协调目的，审核其他渠道、供应商或保险人提供的医疗保险参保覆盖 信息。
- 我们可能会共享 PHI，收集制定公共政策和完善 MIF 职能所需的统计信息和数据。
- 我们可能与相关的第三方共享 PHI，以确定 MIF 的财务状况。

#### **MIF 也可能在下列情形下，经相关法律的许可使用和披露 PHI：**

- 向提供公共福利、或者合规性认定的任何其他政府机构披露 PHI；
- 健康监督，例如为满足联邦、州和地方法律而实施的检查、审计、审核、调查和报告；
- 为公共健康起见，例如医疗安全、疾病控制或救灾；
- 应相关法律的要求，报告涉嫌虐待、疏忽或家庭暴力的相关信息；
- 避免严重危及个人或公众的健康或安全；
- 应联邦、州或地方法律或司法程序的要求披露 PHI，例如应法庭命令、传票或其他法律程序的要求（或在相关的欺诈调查中）披露此类信息；
- 为国家安全、防务、军事或退伍军人活动起见而向联邦政府披露 PHI。

## 纽约州医疗损害赔偿基金 ( MIF )

### 隐私保护措施通告

**向其他各方 ( 或出于其他原因 ) 披露 MIF PHI:** 作为通用规则, 出于上述治疗、报销或运营之外的目的需要披露 PHI 的, 必须经申请人或参保人或其授权代理人书面同意。请拨打我们的免费电话 (855) 696-4333, 联系 MIF 的隐私保护联系人 Carol McGrath, 授权 MIF 披露您的 PHI, 并填写 PHI 披露授权书。我们将向您提供授权我们披露您的 PHI 所需的信息。紧急情形下无法授权的, 可能会披露我们觉得最有利于申请人或参保人的 PHI。您可以通过下列地址联系我们的隐私保护联系人, 随时撤销授权。

#### 申请人、参保人及其代理人就申请人和参保人的 PHI 享有下列权利:

- 检查或索取 MIF 持有的申请人或参保人的 PHI 副本。请记住: MIF 不能提供涉及未结诉讼的 PHI, 包括心理治疗注意事项、或者相关法律禁止披露的信息。MIF 可能会收取 PHI 复印处理费。
- 要求 MIF 改正或补上错误或残缺的 PHI。
- 通过申请人、参保人或其授权代理人目前的住址和/或电话号码进行联系将危及或家人的安全时, 修改此类住址和/或电话号码。MIF 在其网站 [www.health.ny.gov/mif](http://www.health.ny.gov/mif) 上公布本通告, 您也可以致电 (855) 696-4333 联系基金会。
- 要求我们有限度地使用和披露您的 PHI (取决于适用的法律, 您无法强求 MIF 按照您的意思行事)。
- 索取 MIF 的申请人或参保人 PHI 披露时间记录。此项规定可能不适用于治疗、报销和保健业务信息, 以及申请人、参保人或授权代理人授权披露的信息, 或者相关法律允许的其他披露事宜。此项规定的最长追溯期为六年 (或者 2011 年 10 月 1 日, 取两者中较晚的一个)。

**如何行使您就 PHI 披露享有的权力:** 如有任何问题, 或者要索取 MIF 目前持有的 PHI, 或者索要本通告的其他复印件, 都请拨打免费电话 (855) 696-4333 联系 MIF 隐私保护联系人 Carol McGrath。

**申诉流程:** 相信自己的隐私权受到侵犯时, 可以向 MIF 隐私保护联系人 Carol McGrath (联系电话 (855) 696-4333) 提出书面申诉。您不会因为提出申诉而受到打击报复。

## 纽约州医疗损害赔偿基金 ( MIF )

### 隐私保护措施通告

**其他申诉受理机构：** 纽约州健康与人类服务部 (Department of Health and Human Services) 民权办公室 (Office for Civil Rights)。通信地址： Jacob Javits Federal Building, 26 Federal Plaza, Suite 3312, New York, New York 10278；电话： (212) 264-3313 或 (800) 368-1019；传真： (212) 264-3039 或 (TDD) 264-2355。

**我们的隐私保护政策可能会有修订：** 联邦法律也要求 MIF 向您发出本通告，要求 MIF 遵守本通告中的条款。本通告于 2019 年 10 月 1 日起生效。MIF 有权随时修订本通告项下的条款和我们的隐私保护政策措施。针对我们的隐私保护政策和程序的任何修订，都将在修订之时适用于MIF 所处理的全部PHI。MIF 大幅修订其隐私保护政策措施的，将在修订之日起 60 日内发出新版通告。MIF 也将通过我们的网站 [www.health.ny.gov/mif](http://www.health.ny.gov/mif) 发布新版通告。